

LE CRIEUR

JOURNAL D'INFORMATIONS DE CHESEAUX



N° 500

28^e année

Décembre 2003

Véhicule en prêt
Réparations toutes marques



GARAGE GLIDING

Philippe Hänggi

Tél. 021 731 15 06 • Fax 021 732 15 06
Ch. de Sorécot 15 • 1033 CHESEaux

neoflam

La nouvelle génération de mazout

SE CHAUFFER AU MAZOUT.
LA BONNE DÉCISION.

HUILES MINÉRALES SA
AGENCE POTRANS
1033 CHESEaux-SUR-LAUSANNE

021 731 35 05

www.neoflam.ch

Produits Pétroliers



TOTAL



COSSY Pascal

Gypserie-Peinture-Papiers-peints

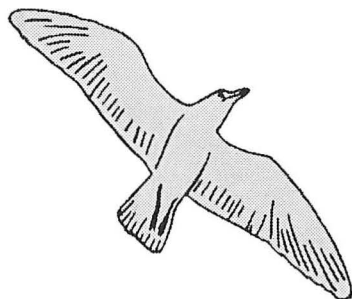
Divers nettoyages à la vapeur

Réfection de façades



Ch. de Champ-Pamont 27
1033 Cheseaux - Tél. 021 731 27 80
Natel 079 638 13 57

Garantie de qualité
par un travail personnalisé



MICHEL PEIRY

Maîtrise Fédérale

TV - VIDEO

Ventes - Réparations

021 732 15 14 Rte de Lausanne 3 1053 CUGY



MÉDECINS DE GARDE

Samedi 13 décembre 2003:

Dr Gonin, Bercher 021 887 02 02

Dimanche 14 décembre 2003:

Dsse Lecourt, Froideville 021 881 21 21

Jeudi 18 décembre 2003:

Dr Vionnet, Echallens 021 881 44 86

Samedi 20 décembre 2003:

Dr Beguin, Echallens 021 881 10 91

Dimanche 21 décembre 2003:

Dr Fiorini, Romanel 021 647 23 75

Mercredi 24 décembre 2003:

Des Wyys/Ogay, Cugy 021 731 22 02

Jeudi 25 décembre 2003:

Dr Gonin, Bercher 021 887 02 02

Vendredi 26 décembre 2003:

Dr Maillard, Echallens 021 881 32 33

Samedi 27 décembre 2003:

Dr Giorgis, Romanel 021 648 23 75

Dimanche 28 décembre 2003:

Des Wyys/Ogay, Cugy 021 731 22 02

Mercredi 31 décembre 2003:

Dr Vionnet, Echallens 021 881 44 86

Jeudi 11 décembre 2003:

Dr Favre-Bulle, Echallens 021 881 44 86

Jeudi 1^{er} janvier 2004:

Drs Hesse, Cheseaux 021 731 46 31

Vendredi 2 janvier 2004:

Dr Rohrer, Cheseaux 021 731 92 00

Samedi 3 janvier 2004:

Dr Beguin, Echallens 021 881 10 91

Dimanche 4 janvier 2004:

Dr Pithon, Echallens 021 881 39 39

Jeudi 8 janvier 2004:

Dr Bilancioni, Bercher 021 887 02 01

Samedi 10 janvier 2004:

Dr Russ, Echallens 021 881 37 77

Dimanche 11 janvier 2004:

Dr Giorgis, Romanel 021 648 23 75

**Pour tous autres renseignements,
appelez la centrale téléphonique des
médecins au 021 213 77 77**



COMMUNE

Horaires

Les bureaux de l'administration communale seront fermés

**du mardi 23 décembre 2003 à 16h30
au lundi 5 janvier 2004 à 9h.**

Merci de prendre vos dispositions préalables pour vos diverses formalités: passeports, cartes d'identité, etc.

En cas d'urgence:

Police 021 731 95 55 ou 117

Feu 118

Ambulance 144

Décharge

La décharge sera fermée les mercredis 24 et 31 décembre 2003 ainsi que le samedi 27 décembre 2003.

En janvier 2004, la décharge sera fermée le samedi matin.

Samedi 7 février 2004, réouverture de la décharge de 11h à 12h.

Mercredi après-midi, ouverture habituelle maintenue de 15h à 16h45

Vente de sapins de Noël

La vente des sapins de Noël aura lieu le mercredi 17 décembre de 15h à 19h dans les locaux du service de la voirie, rte de Genève 18



COMMUNE

Bois de feu

La commune de Cheseaux met en vente quelques stères de bois de feu (vert).

Les personnes intéressées sont priées de s'annoncer au service technique, tél. 021 731 95 54 - fax 021 731 95 60.

La Municipalité

Police des routes, service hivernal

Par mesure de prudence et pour faciliter l'enlèvement de la neige et le sablage des chaussées verglacées, les services de police et de voirie prient instamment les conducteurs de véhicules de se conformer à la signalisation et aux instructions du personnel occupé à ces travaux.

Les propriétaires de véhicules sont en outre tenus d'observer les dispositions de l'ordonnance fédérale sur les règles de la circulation routière du 13 novembre 1962, article 20, alinéa 3, (OCR) ainsi rédigé :

Les conducteurs ne laisseront pas leur véhicule sur les places de parc ou des voies publiques s'ils peuvent prévoir que l'enlèvement de la neige en serait gêné.

Les services de police et de voirie remercient d'ores et déjà tous les conducteurs qui faciliteront la tâche des responsables et du personnel chargé du déneigement.

La Municipalité



118 FEU



ÉTAT CIVIL

Naissances

AFONSO GONCALVES André, le 20 octobre 2003

DESPONDS Coralie, le 24 octobre 2003

KALAJDZIC Johnny, le 28 octobre 2003

PERRIN Loane, le 4 novembre 2003

CORNU Morgane, le 8 novembre 2003

SEPE Leana, le 12 novembre 2003

Cette liste n'est pas exhaustive, les mutations étant enregistrées sur la base d'annonces de l'Etat-Civil, lesquelles parviennent souvent de manière différée.



SAMARITAINS

La section des Samaritains de Cheseaux remercie tous les donateurs pour leur participation aux dons du sang et leur souhaite une bonne et heureuse année 2004.



FIL D'ARGENT

Fêtons Noël

le 19 décembre à 14h, à Prazqueron, Romanel.

Loto

le 9 janvier à 14h, à la Buvette de Cheseaux.

MIDICROC

accueille vos enfants pour midi, de 11h30 à 13h30,
les lundis, mardis, jeudis et vendredis
durant les périodes scolaires.

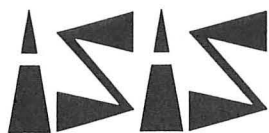
Pique-nique ou repas chaud, espace jeux.

Renseignements et inscriptions :

Mme Viviane Jomini Tél. 021 731 43 57

Mme Monique Mbassi Tél. 021 731 40 61

INSTITUT DE BEAUTÉ



KARINE BAUDAT

Soins du visage
Massage corporel
Épilations
Manucure
Beauté des pieds
Maquillage
Teinture cils et sourcils
Forfait mariage
Onglerie: pose en fibre
de verre, soie et gel

Esthéticienne diplômée

Produis de soins et vente:

DECLEOR

PARIS



SOTHYS
La Référence Beauté en Institut

*Nous vous souhaitons
de joyeuses fêtes
de fin d'année*

**Vacances du 31 décembre
au 15 janvier 2004**

Institut de beauté ISIS
Rue des Pâquis 15
1033 CHESEAUX
Tél. et fax 021 731 36 67

"TOUJOURS LES MEMES"

présente son nouveau spectacle

Mise en scène de PHILIPPE LAEDERMANN
Coach des ados CHRISTOPHE NICOLAS
Scénographie de JEAN-CLAUDE BLASER
Décors de JEAN-FRANCOIS GUEX
Assisté de LAURENCE MONNAT
Lumière et régie ANDRE GAMBARASI
Musique originale (LIVE) de JACQUES SAUGY
accompagné de MICHAEL ZARADEZ
Avec YVAN BARBAY, MERCEDES RIEDY,
JESSICA LAEDERMANN, LOIC VOLKART,
PHILIPPE DELACUISINE, SIMON TAVEL,
VERENE VOLKART, DANIEL CRIPPA, REMY
REICHENBACH, FRANCOISE DUTOIT,
TUTTI LAVANCHY, SOPHIE JATON
Costumes de LAURENCE SECHAUD
Administration DENISE TAVEL
En cuisine la brigade de WILLY & JACQUELINE
REICHENBACH



Lieu: BOURNENS, DANS SA MYTHIQUE
SALLE VILLAGEOISE

Première: DINER-SPECTACLE
REVEILLON du 31 DECEMBRE 2003
Animation musicale DJ TOUTOUNE

Autres dates: VOIR CI-DESSOUS
AINSI QUE LE DETAIL
DES HORAIRES ET DES PRIX

Renseignements et réservations
021 861 33 91

Une création poéticomique de
THIERRY ROMANENS

Dates, horaires et prix

Dîner-spectacle du réveillon
Mercredi 31 décembre 2003
Portes à 19 h. - Spectacle à 20 h.
Fr. 160.-/p.
(Tout compris à l'exception des boissons)

Dîner-spectacle du p'tit Nouvel-An
Samedi 10 janvier 2004
Portes à 19 h. - Spectacle à 20 h.
Fr. 80.-/p.
(Tout compris à l'exception des boissons)

Plus nos 3 formules à choix!

Spectacle à 20 h. 30
Portes: 19 h. 30
Restauration à la carte
Fr. 30.-/p
Jeudi 22 janvier 2004
Jeudi 29 janvier 2004

Dîner-spectacle à 20 h. 30
Portes: 19 h. 30
After-hours DJ Toutoune
Fr. 60.-/p.
(Repas inclus à l'exception des boissons)
Vendredi 9 janvier 2004
Vendredi 16 janvier 2004
Vendredi 23 janvier 2004
Vendredi 30 janvier 2004

Spectacle à 20 h. 30
Portes: 19 h. 30
Restauration à la carte
After-hours DJ Toutoune
Fr. 40.-/p.
Samedi 3 janvier 2004
Samedi 17 janvier 2004
Samedi 24 janvier 2004
Samedi 31 janvier 2004

Renseignements et réservations: 021 861 33 91

BOUCHERIE CHARCUTERIE



René Bonzon
Rte de Lausanne 3
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 16 13

*Nous vous souhaitons
un Joyeux Noël, ainsi qu'une
Bonne et Heureuse année 2004*

Horaires de fêtes:

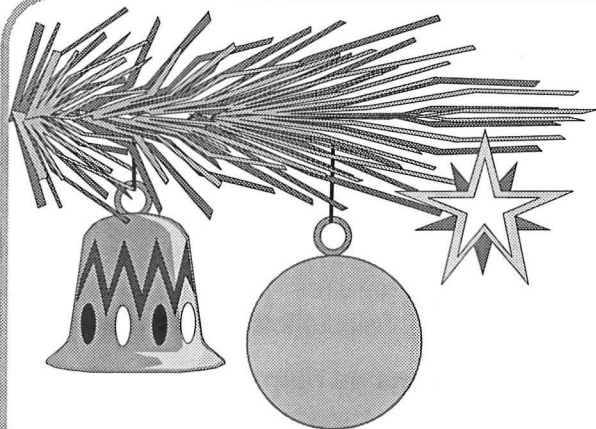
24 décembre:	7h à 18h non-stop
26 décembre:	7h à 12h15 et 14h à 18h30
27 décembre:	7h à 16h non-stop
31 décembre:	7h à 18h non-stop
1 ^{er} et 2 janvier:	Fermé
3 janvier:	7h à 16h non-stop

Pour les fêtes:

Action Bourguignonne

de bœuf Fr. 38.-
de cheval Fr. 32.-

Pâté en croûte • Mini pâté en croûte
Terrine: Maison • aux morilles • au poivre vert
ainsi que les spécialités habituelles



*Ciccio et Lucia
ainsi que leur
personnel vous
souhaitent
d'agréables fêtes
et vous présentent
leurs meilleurs
vœux pour
l'an 2004*

TÉLÉPHONES IMPORTANTS

Commune de Cheseaux

Administration:

Bureaux: Collège du centre

Horaire: 9h à 12h et 14h à 16h30

Contrôle des habitants 021 731 95 52

ouvert jusqu'à 18h30 les lundis.

Greffé municipal 021 731 95 50

Bourse communale, service social 021 731 95 51

Police municipale 021 731 95 55

Police Natel 079 342 37 70

Police urgences 117

Office du travail (attest. ORP) 021 731 95 61

Service technique 021 731 95 54

Ecoles:

Direction des Ecoles/secrétariat 021 867 11 67

Concierges Derrière-la-Ville 021 867 11 65

Concierges Centre + sports 021 867 11 65

Concierge manifestations, perman. 079 226 38 75

Médecins de Cheseaux

Dr Hesse 021 731 46 31

Dr Rohrer 021 731 92 00

Centrale téléphonique des médecins 021 213 77 77

Dr Polensky, dentiste 021 731 33 94

Pharmacie de Cheseaux

Pharmacie du Centre 021 731 36 36

Urgences • Hôpital

Gendarmerie Renens 021 637 21 21

Gendarmerie Blécherette 021 644 44 44

Feu 118

Commandant du feu (B. Borgeaud) 021 731 48 35

Ambulances - Urgences santé 144

Police 117

CHUV Lausanne 021 314 11 11

Intoxication 01 251 51 51

Hélicoptère de sauvetage 1414

Divers

Administration Militaire Lausanne 021 316 47 29

Protection civile régionale Prilly 021 622 72 51

Romande énergie Morges + télé réseau 0848 802 900

Etat civil Prilly 021 624 82 30

Juge de Paix cercle Romanel 021 637 23 30

Office régional pour le placement 021 622 00 50

Centre Médico Social 021 620 02 70

Poste de Cheseaux 021 731 11 05

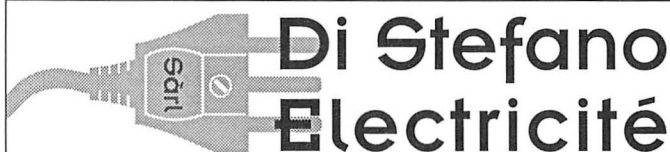


La section organise des cours de sauveteurs (obligatoires pour le permis de conduire) plusieurs fois pendant l'année.

Inscriptions au numéro 0848 848 046

Pour tous renseignements, veuillez prendre contact avec :

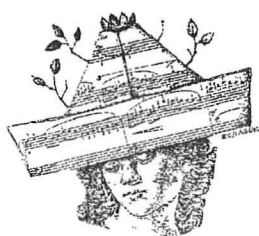
Mme Mireille LANNEZ tél. 021 647 18 57



**Di Stefano
Electricité**

Rue de la Mère 6
1033 Cheseaux
Tél./Fax 021 731 28 28
Mobile 078 888 86 46

Installations électriques, téléphones, TV, dépannages et entretien



L'Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel

Membre AVCEM et ASEM

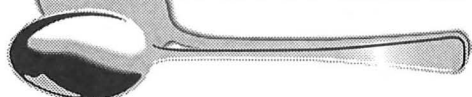
Remercie les autorités
communales ainsi que tous
ceux qui lui aident à
faire rayonner la musique !

Joyeux Noël
...Bonne Année



Renseignements et inscription ☎ 021 648 49 54 • emcr@bluewin.ch

Restaurant Tea-room avec alcool



Au Mandarin

Tenanciers accueillants
cadre agréable

Rue des Pâquis 8
(à 100 mètres de la COOP)
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 42 71

Heures d'ouverture:

Lundi à vendredi de 7h à 20h
Samedi de 8h à 14h • Dimanche fermé

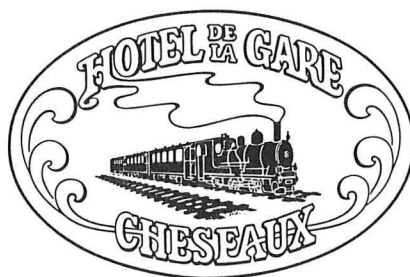
Action du mois de décembre:
Avant 10 heures:
Café ou thé: Fr. 2.50
Chocolat ou renversé: Fr. 2.80

Assiette du jour à Fr. 13.-
Chaque mardi, le menu est à fr. 10.-
Chaque jeudi, le café est offert avec le menu
Chaque vendredi, le poisson est au menu
Menus du jour à l'emporter

Autres mets aussi le soir de 17 à 20h:	
Tartare de saumon	Fr. 12.-
Rösti, saucisse à rôtir	Fr. 12.-
Gratin de cornettes au jambon, salade	Fr. 12.-
Crôte au fromage double avec jambon	Fr. 12.-
La Croûte maison simple (Fromage, lard et ail)	Fr. 7.50
La Croûte maison double	Fr. 14.-

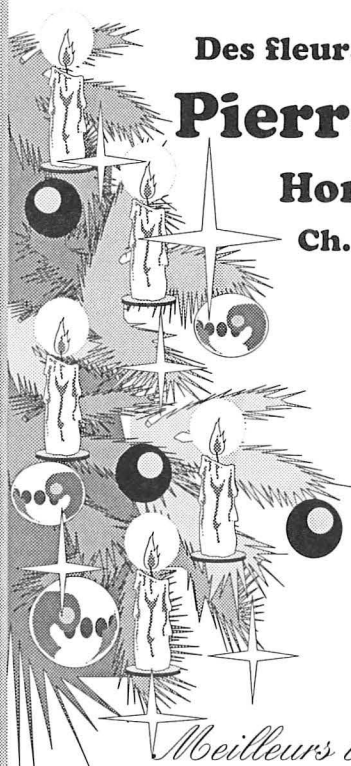
Café glacé	Fr. 7.-
Meringue glacée	Fr. 8.-
Cassata «fabrication maison»	Fr. 6.-

Les tenanciers vous souhaitent un joyeux Noël et une bonne et heureuse année 2004



*Jacky et Cosette Baudat ainsi que tout leur
personnel vous souhaitent un joyeux Noël
et une bonne année*

*Notre établissement sera fermé
du vendredi 19 décembre dès 15 heures
Ouverture jeudi 8 janvier à 6 heures*



Des fleurs pour votre bonheur chez

Pierre HÄMMERLI

Horticulteur - Fleuriste

Ch. du Bouzenet 2 • Cheseaux

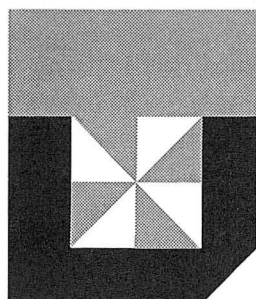
Tél. 021 731 13 39



GRAND CHOIX DE

- **Sapins «Nordmann»**
- **Etoiles de Noël**
- **Azalées**
- **Cyclamens**
- **Terrines**
- **Fleurs coupées**

Livraison à domicile



**Dimanche
21 décembre 2003**

à 17 heures
Collège de Derrière-la-Ville
(Salle de rythmique)

**CONCERT
DE NOËL
DE LA
FANFARE DE CHESEAUX**

**Avec la participation active
des élèves de son école de musique**

Entrée gratuite

**Collecte à la sortie en faveur
de l'école de musique de la fanfare**



Séance du conseil communal du 11 novembre 2003

Heureusement que Monsieur le Président Girard était en grande forme pour diriger cet avant dernier conseil communal de l'année. Celui-ci s'est en effet terminé alors que minuit sonnait au clocher du village.

Au chapitre des communications, le premier citoyen de la commune a signalé que le désormais traditionnel «vin chaud» du conseil se tiendra le samedi 13 décembre 2003 dès 10h30 au centre du village. Toute la population est cordialement invitée à participer à cette manifestation organisée par M. Rossier et son équipe.

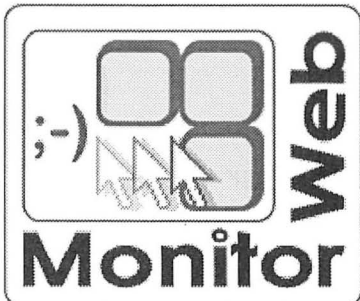
Monsieur le municipal B. Chenevière a fait part de son inquiétude à propos du projet «Police 2000». Le système proposé est onéreux et fait perdre aux communes une police de proximité. Il a invité nos deux députés, Mme Gay Vallotton et M. Brélaz, à faire savoir au Canton que la commune, comme d'autres d'ailleurs, s'inquiétait de la tournure que prenaient les événements.

Par écrit, la Municipalité signale qu'elle a donné des directives au service de voirie pour que nos colonnes Morris restent dans un état de propreté impeccable, répondant ainsi à une intervention de M. Cantin. Elle a enfin signalé avoir réagi positivement à une requête de M. Maeusli qui demandait une interdiction générale de circuler sur le chemin de desserte reliant la halte des Ripes au quartier de Champ-Pamont.

Pour les informations régionales, Mme Gay Vallotton informe le conseil que le séminaire d'automne du forum des conseils communaux a été tenu. Il traitait du problème de l'agglomération lausannoise. Le premier axe de ce projet touche le transport routier. Une commission devra se pencher sur cet objet.

Le premier objet de l'ordre du jour était l'élection de la nouvelle secrétaire du conseil communal. Sur cinq intéressées, deux candidates avaient finalement maintenu leur candidature. Pour les délibérations, M. le Président a prononcé le huis clos. C'est Madame Claire-Lise Forster qui a été élue à bulletin secret. Elle sera assermentée lors de son entrée en fonction en 2004.

Le deuxième objet était une demande de crédit pour l'achat de véhicules et matériel pour le service de la voirie. La municipalité, avant de proposer ces acquisitions avait exploité d'autres pistes, telles que la répa-



Votre enfant a besoin d'aide ?
En un simple clic, il bénéficie d'un soutien scolaire !

www.monitorweb.ch

Contactez-nous dès maintenant:

Par email : info@monitorweb.ch

Ou appelez-nous directement au:

079 271 00 05

ration du matériel existant ou le leasing. C'est finalement la solution la plus rentable qui a été retenue. Le montant réclamé, par Fr. 187'540.— a été accordé à l'unanimité.

Le premier «gros morceau» de la soirée touchait le périmètre E1 «Derrière-le-Château». Le conseil était invité à approuver les réponses de la Municipalité aux observations et oppositions déposées au cours de l'enquête publique, à approuver le plan directeur localisé et le plan partiel d'affectation «Derrière-le-Château» et son règlement d'application.

Ce préavis a fait l'objet de nombreuses interventions, notamment par Mme V. Jomini (PSIG) sur des problèmes d'affectation et M. A. Joyet (EV) pour l'aspect financier. M. le Syndic et M. le municipal Blanc ont défendu bec et ongles leur préavis.

Une des zones concernées, propriété communale, a été affectée en zone à options pour éviter de figer les choses. Elle pourra soit être d'utilité publique, soit permettre la construction d'habitation collective.

Finalement, après avoir admis quelques amendements de la commission ad hoc, le conseil a accepté le préavis municipal à une large majorité.

Le point chaud de la soirée concernait l'arrêté d'imposition pour 2004. Il faut rappeler que, dès l'année prochaine, le taux d'imposition cantonal passe de 129 points à 151,5 points puisque l'Etat, dans le cadre d'EtaCom, reprend des charges jusqu'alors supportées en tout ou partie par les communes. Cette nouvelle donne fait que les communes doivent adapter leur taux d'imposition en conséquence. Sachant que l'impôt non pompier était supprimé, ce qui représente env. 1 point impôt, c'est un taux de 78.5 que la Municipalité proposait au conseil d'accepter pour 2004. Dite proposition a été longuement combattue par une partie du conseil. Après de nombreuses explications sur la situation

financière de la commune, M. A. Joyet, F. Sonnay, D. Joyet et Ch. Rossier et E. Fleury (tous EV) proposaient d'abaisser le taux à 74 points. Ceci leur semblait facilement supportable pour la commune ce, d'autant plus que dit taux pouvait être revu l'année prochaine. La Municipalité par son Syndic et M. le municipal Blanc ont maintenu et étayé leur position. Elle a été appuyée par Mme Gay Vallotton (PS), MM B. Cantin, P. Ditesheim, F. Brélaz, L. Novatti (EV). C'est finalement par 35 voix contre 13 que le préavis municipal a été accepté. Ainsi, le taux d'imposition pour 2004 est arrêté à 78.5 points.

Au chapitre des interventions individuelles, notons celle de Mme De Marta (EV) qui s'inquiète de ne voir aucune signalisation routière le long de la route qui amène au collège de la Plantaz. De plus, aucune barrière ne sépare dite route de la cour d'école. Il y a danger pour les enfants. Mme la municipale Python lui a répondu que la Municipalité se rendrait sur place. Une barrière sera installée si le besoin s'en fait sentir.

Toujours à propos de la circulation. M. Sandoz (PSIG) remercie la Municipalité d'avoir relié Champ-Pamont à Cheseaux mais s'inquiète de voir le stop trop souvent coulé. M. le municipal Chenevière avise le conseil que des contrôles de la gendarmerie vont être mis sur pied.

Enfin, Mme Gay Vallotton a tenu à remercier les citoyennes et citoyens de Cheseaux de l'avoir soutenue à l'occasion des dernières élections au Conseil National.

C'est à minuit que Monsieur le Président a constaté que la parole n'était plus demandée et qu'il a levé la séance.

*La secrétaire du conseil
Odile Reymond*



GRANDJEAN & FILS

Rte de Genève 2 • **1033 Cheseaux**

Tél. 021 731 12 87 • Fax 021 731 44 40

Tout notre bétail provient de petits éleveurs connus de la région, et il est abattu sur place dans nos propres locaux

Nous avons le plaisir de vous proposer quelques articles faits maison afin de composer vos repas de fêtes

- 
- ★ Mini-pâtés «apéros»
 - ★ Pâtés de veau en croûte
 - ★ Le pistaché en croûte
 - ★ Galantine de saumon
 - ★ Saumon fumé maison
 - ★ Véritable foie gras artisanal
 - ★ Cuisses de lapin farcies
 - ★ Grand choix de terrines et de mousses
 - ★ Fondue japonaise
 - ★ Fondue bourguignonne
 - ★ Nouveau: Caviar frais Iranien de chez «Caviar House»

- 
- 
- ★ Charbonnade
 - ★ Bressanne panée
 - ★ Poitrine de veau farcie
 - ★ Rognonnade de veau
 - ★ Filet de bœuf Wellington
 - ★ Filet mignon de porc en croûte
 - ★ Grand choix de volailles: dindes, canards, cailles, canettes, poulets, pintades, poulets de Bresse coquelets, chapons
 - ★ Lapins frais du pays
 - ★ Cailles farcies

Ainsi que notre action de fêtes du 15 au 31 décembre 2003 :

FONDUE CHINOISE DE BŒUF Fr. 34.- le kg

roulée sur plat

Horaires de fin d'année:

Lundi 22 décembre 2003:
Mardi 23 décembre 2003:
Mercredi 24 décembre 2003:
Jeudi 25 décembre 2003:
Vendredi 26 décembre 2003
Samedi 27 décembre 2003:
Lundi 29 décembre 2003:
Mardi 30 décembre 2003:
Mercredi 31 décembre 2003:
Du 1^{er} au 4 janvier 2004:

Ouvert de 6h30 à 12h30 et de 14h à 18h30
Ouvert de 6h30 à 12h30 et de 14h à 18h30
Ouvert non-stop de 6h à 16h
Fermé
Ouvert de 6h30 à 12h30 et de 14h à 18h30
Ouvert non-stop de 6h à 16h
Ouvert de 6h30 à 12h30 et de 14h à 18h30
Ouvert de 6h30 à 12h30 et de 14h à 18h30
Ouvert non-stop de 6h à 16h
Fermé



La Boucherie Grandjean ainsi que son personnel vous souhaitent de joyeuses fêtes et vous remercient de votre fidélité

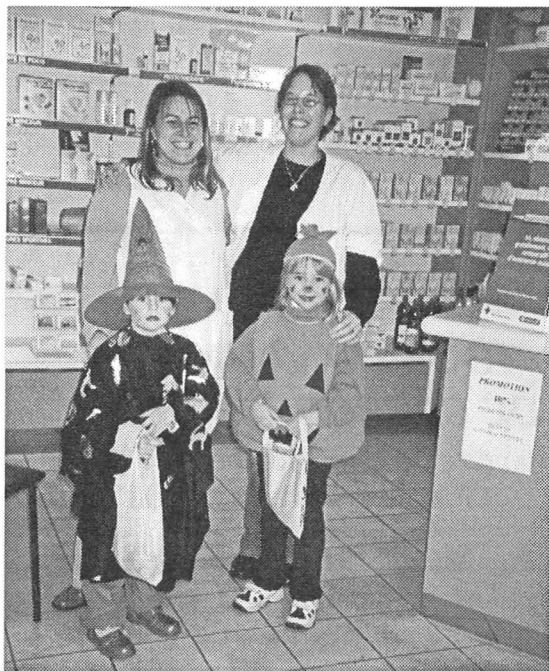
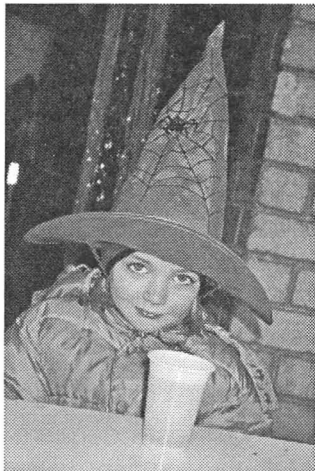
Souvenirs... souvenirs...

Les lumières des courges décorées se sont éteintes... et les jolis costumes des enfants déguisés dans l'armoire sont bien rangés.

Sur notre «Fête de la courge», la porte s'est fermée et, malgré la présence de Madame la pluie, les enfants ont eu du plaisir à participer.

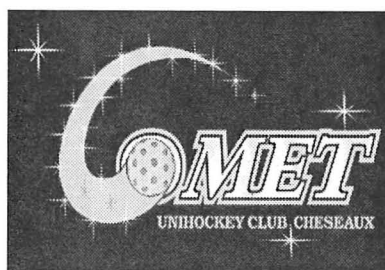
BRAVO aux parents des enfants pour les pâtisseries si délicieuses à déguster... et **MERCI** aux commerçants pour avoir si gentiment distribués des bonbons aux enfants.

- Coiffure «La Maissonnette» chez Catherine
- Coiffure «Les Merveilleuses»
- Coiffure «Style 2000» chez Tamara



- Restaurant de la Gare
- Le Pub
- Banque Cantonale Vaudoise
- Job publicité
- La Poste de Cheseaux
- Hämmerli fleurs
- Garage Azur
- Peitrequin atelier de réparation
- Kiosque «chez Marie-Jo»
- Boulangerie Bastian (merci pour le pain gracieusement offert)
- Boulangerie Millioud
- «La Baguette Dorée»
- Medley Radio TV
- Le P'tit Bonheur tea-room
- Boutique Cristaline
- Boutique Oasis
- Brunetti atelier de tournage
- Pharmacie du Centre
- Mc Donald's
- Boucherie chez «Codu»

Toute l'équipe du jardin d'enfants «La Galipette» vous souhaite un heureux Noël et une bonne année 2004.



COMET Cheseaux **unihockey club**

www.comet-cheseaux.ch
info@comet-cheseaux.ch

Le club et tous les joueurs vous souhaitent de passer d'agréables fêtes de fin d'année et profitent de cette occasion pour remercier ses sponsors :

Le Postillon, Atelier Brunetti, Vulliamy-Bell, Grandjean et fils à Cheseaux, MP sport Yverdon, Banque Edouard Constant Genève, Fluckiger immobilier Pully, Boxer Bière Romanel et Biemme Suisse.

Nous nous réjouissons de vous retrouver en 2004.

Derniers résultats :

Pour la 1^{re} équipe (2^e ligue)

Le 9 novembre à Giffers:

Aigle – COMET 5-9

et W.B. Fribourg – COMET 6-3

le 30 novembre à Viège:

COMET – Düdingen 2-7

et Sierre – COMET 3-10

Actuellement l'équipe est 2^e au classement avec 12 points avec 1 point de retard sur le 1^{er} qui est Viège.

Prochain match le 14.12.03 à la salle de sports de Semsales, match à 9 heures contre Viège et à 11h45 contre Aergera Giffers II.

Pour la 2^e équipe (4^e ligue)

le 9 novembre à Yens:

Sion – COMET II 9-8

et Viège II – COMET II 13-3

La «2» est dernière au classement. Malheureusement, elle est toujours à la recherche de ses premiers points...!

Prochain match le 11.01.2004 à la salle omnisports de Sierre, match à 13h35 contre la Tour-de-Trême et à 16h20 contre Epalinges.

COMET Cheseaux junior

Pour les juniors (filles et garçons) de 13 à 16 ans, l'entraînement se déroule à la salle de gymnastique d'Etagnières, le mardi de 18h à 19h30.

La reprise des entraînements est fixée au mardi 13 janvier 2004.



TOUS TRAVAUX DE CARROSSERIE

voiture de remplacement

Ch. de Mon Repos 19

1033 Cheseaux

Tél. 021 731 19 50

Natel. 079 214 34 81





Tea-Room Au P'tit Bonheur

Rte de Genève 4 • 1033 Cheseaux • Tél. 021 732 15 17

Remise de commerce

*Madame Anne-Lise Gonin
remercie sa fidèle clientèle
pour la confiance témoignée et la prie
de la reporter aux nouveaux tenanciers,
Mme Marlyse et M. Serge Stragiotti,
à partir du 1^{er} janvier 2004*

*Le P'tit Bonheur vous remercie de votre fidélité,
vous souhaite de Joyeuses Fêtes de fin d'année
et vous présente ses meilleurs vœux pour 2004*

Heures d'ouverture pendant les fêtes:

**Du dimanche 21 décembre 2003
au dimanche 4 janvier 2004
ouvert tous les jours de 7h à 12h
(Lundis y compris)**

Heures d'ouverture dès le 6 janvier 2004:

Mardi à vendredi: 6h à 18h30 - Samedi: 6h30 à 16h

Dimanche: 7h à 12h - Lundi: Fermé





Rose-Marie Couture

Tél. 021 646 58 14

Covatannaz 12
1032 Romanel

Retouches Dames - Hommes - Enfants



**AVEC
VOUS**



Banque
Cantonale
Vaudoise

*Un bon tuyau
pour vous éviter
une fuite !*



CHAPUISAT S.A.

MAÎTRISES FÉDÉRALES

**FERBLANTERIE
COUVERTURE**

**INSTALLATIONS
SANITAIRES**

ENTRETIENS DE TOITURES

DEPANNAGES

R. PAQUIS 15 1033 CHESEAUX TEL. 731 15 28 PONTAISE 45 1018 LAUSANNE

**Etablissement secondaire de
Cheseaux – La Chamberonne**

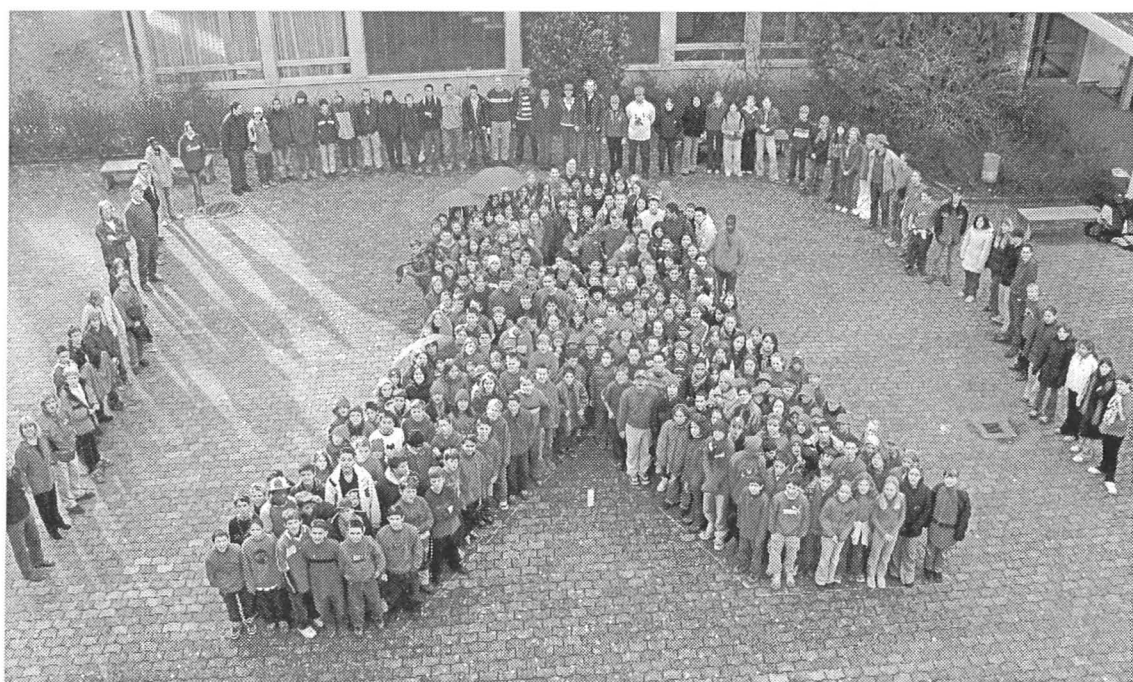
Journée SIDA du 1^{er} décembre 2003

Face aux chiffres alarmants sur l'évolution de la maladie (+25% de personnes atteintes du virus HIV en 1 année), le groupe «santé» de l'établissement, formé de Mme Monique Brasey (infirmière scolaire) et M. Julien Bertholet (animateur santé) ont proposé de relancer la prévention sida

Toutes les classes ont pu y participer. Des photos ont été prises pour garder un souvenir de la manifestation et informer les médias. Un journaliste de «24 heures» a interrogé des élèves et pris également quelques photos.

A la fin de la manifestation, élèves et enseignants ont participé à une minute de silence en signe de solidarité avec les enfants souffrant de cette maladie.

En espérant que cette journée sensibilisera davantage les élèves à la problématique du virus HIV et aux comportements à adopter face à cette maladie.



dans nos classes.

Pour marquer la solidarité des élèves et enseignants face à cette maladie, de grands rubans rouges ont été placés aux entrées des bâtiments. Chacun a pu se procurer son propre petit ruban et participer à une collecte destinée à L'ARES (Actions Recherche Enfant Sida) www.ares-sida.ch

Pendant la récréation, «un ruban rouge humain» a été organisé dans la cour.

**A U T O -
E C O L E**

Denis Bertschi
Tél. 021 731 14 63



Théorie : Place de la Gare 6
le lundi et mercredi
de 20h. à 22h.



AGENDA

DÉCEMBRE 2003

- 12-13 Caveau «Le Chapeau»
- 14 Concerts de Cheseaux
- 21 Concert de Noël de la Fanfare de Cheseaux

JANVIER 2004

- 16 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de janvier
- 20 Don du sang des Samaritains
- 24 Caveau «Le Chapeau»

FÉVRIER 2004

- 8 Votations fédérales
- 13 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de février
- 14 Caveau «Le Chapeau»
- 17 Assemblée générale FSG Cheseaux

MARS 2004

- 12 Soupe de Carême
- 12-13 Soirées annuelles de la Fanfare
- 19 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de mars
- 19 Soupe de Carême
- 19 Repas de soutien du VBC Cheseaux
- 26 Soupe de Carême
- 26 Match aux cartes du FC Cheseaux
- 27 Caveau «Le Chapeau»

AVRIL 2004

- 4 Journée de championnat 2^e ligue du unihockey club
- 16 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'avril
- 24 Caveau «Le Chapeau»

MAI 2004

- 7-8 Exposition «Arts et artisanat»
- 12 Footthon du FC Cheseaux
- 13 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de mai

- 16 Journée familiale de la FSG Cheseaux ouverte à tous
- 20 Tournoi juniors B du FC Cheseaux
- 25 Don du sang des Samaritains

JUIN 2004

- 6 Caveau «Le Chapeau»
- 11 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de juin
- 18-19 Week-end de foot du FC Cheseaux

JUILLET 2004

- 9 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de juillet

AOÛT 2004

- 13 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'août

SEPTEMBRE 2004

- 10 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de septembre
- 21 Don du sang des Samaritains

OCTOBRE 2004

- 15 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'octobre

NOVEMBRE 2004

- 12 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de novembre
- 19-20 Soirées du 40^e anniversaire de la FSG Cheseaux

DÉCEMBRE 2004

- 3 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de décembre



Grands-Champs 1bis 1033 Cheseaux-sur-Lausanne
Tél. 0217 310 310 Fax 0217 310 312

www.neon-imsa.ch

faisons le point sur votre publicité.

enseigne lumineuses et caissons - éclairage au néon
publicité sur véhicules et vitrines - signalétique intérieure et extérieure
panneaux d'affichage - réalisation en plexiglas et polycarbonate
études - projets - fabrication - pose - réparation - entretien



1033 Cheseaux
Tél. 021 731 36 36
Fax 021 731 57 10

*Alexandra Monney
et ses collaboratrices
vous souhaitent un
Joyeux Noël et une
Bonne Année*

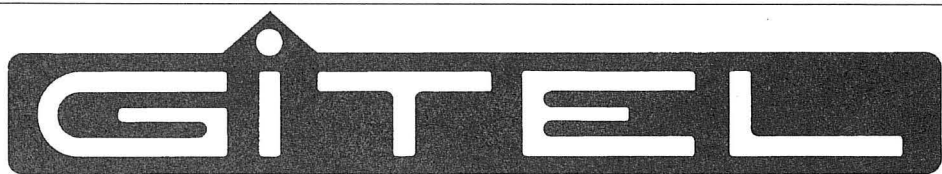
24 décembre 2003:
8h à 16h non-stop

26 décembre 2003:
9h à 12h et de 14h à 17h

31 décembre 2003:
8h à 16h non-stop

2 janvier 2004:
9h à 12h et de 14h à 17h





Organisation de location de chambres et salles de conférences

Rte d'Yverdon 3

1033 Cheseaux

Tél. 021 731 50 11

**POMPES
FUNÈBRES**

ST-LAURENT SA

RUE ST-LAURENT 12 LAUSANNE

JOUR ET NUIT

© **021 312 54 10**

CONSEILS EN PRÉOYANCE FUNÉRAIRE

M. Serge Quillet



RÉPARATIONS TOUTES MARQUES
ACHAT VENTE NEUFS ET OCCASIONS

MICHEL MAROLDA

1034 BOUSSENS - Tél. + Fax 021 731 13 03

GARAGE DU TILLEUL

Préparation d'expertise

Service antipollution
à prix avantageux

Véhicule en prêt gratuitement - Ouvert le samedi matin

Votre conseiller
à Cheseaux

winterthur

Edouard MARTIN

1032 Romanel
Rte d'Echallens 2

Tél. 021 641 70 10

Fax 021 641 70 11



*Ce soir vendredi 12 et demain soir
samedi 13 décembre à 20h30*

Il reste quelques places pour assister
aux spectacles du

Boulouris Quintett EMERENTIA 1713

de S. Corinna Bille récitante Rita Gay

L'équipe du caveau remercie son fidèle public ainsi que toutes les personnes qui ont participé à la réussite de cette année 2003.

Nous avons le plaisir de vous annoncer les concerts prévus pour une nouvelle saison:

24 janvier 2004:

Michel Buhler présentera son spectacle «Voisins...»

14 février 2004:

Bouddhin Bar une brochette d'artistes comiques Suisses romands dans l'esprit de l'émission La soupe est pleine (La Première RSR1)

27 mars 2004:

François Emery et ses musiciens, chanson romande avec en première partie Sébastien Pleux chante Brassens

24 avril 2004:

Jeunes Talents scène ouverte pour un coup de pouce aux jeunes

6 juin 2004:

le groupe Harambeenous promet une chaude soirée Reggae

Joyeuses fêtes & meilleurs vœux pour 2004.

L'équipe du caveau : Emmanuel Diserens, Bernard Novet, René Schlosser, Gilbert Zbaeren, Aline, Yves, Bernard Berger.

Pour plus d'informations :

www.cddm.ch/caveauchapeau.htm.

CRISTALINE *Prêt-à-porter féminin*

Rte de Genève 4
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 53 33

Mardi à vendredi:
8h30 à 12h et
13h30 à 18h30
Samedi: 9h à 17h

Grand Rue 15
1095 Lutry
Tél. 021 791 74 63
Lundi après-midi:
14h30 à 18h30
Mardi à vendredi:
9h à 12h et
14h30 à 18h30
Samedi: 8h30 à 17h

*Cristaline vous souhaite de joyeuses fêtes
★ de fin d'année et vous remercie de la ★
confiance témoignée aux fils des saisons*

Horaires des fêtes : Mercredi 24 et mercredi 31 décembre fermeture à 17h
Jeudi 25, vendredi 26 décembre ainsi que 1er et 2 janvier fermé ★

Du 22 décembre au 27 décembre **10% SOLDES**

★ **SOLDÉS** Du 29 décembre au 3 janvier **20%**

Du 5 janvier au 10 janvier **30% SOLDES**

SOLDÉS Du 12 janvier au 17 janvier **40%**

Du 19 janvier au 24 janvier **50% SOLDÉS** ★

★ **SOLDÉS** Du 26 janvier au 31 janvier **60%**

OFFRE VALABLE SUR TOUTES LES ARTICLES PORTANT UNE ÉTIQUETTE SOLDES

Les boutiques seront fermées : Du 23 au 28 février à Cheseaux - Du 16 au 28 février à Lutry

Salon de Coiffure

les
Merveilleuses

Pl. de la Gare 6
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 19 93

Pour vous Madame, Mademoiselle,
Produits Farouk Systems BioSilk sans amoniaque

Parking «EJ» à disposition sur la place de la gare
Ouvert le lundi, le samedi sur demande

DATES DE PARUTION DU CRIEUR EN 2003-2004

No	Mois	Jour de parution	Dernier délai pour la remise des textes et annonces
501	Janvier 2004	23 janvier	16 janvier
502	Février 2004	20 février	13 février
503	Mars 2004	26 mars	19 mars
504	Avril 2004	23 avril	16 avril
505	Mai 2004	Mercredi 19 mai	Jeudi 13 mai
506	Juin 2004	18 juin	11 juin
507	Juillet 2004	16 juillet	9 juillet
508	Août 2004	20 août	13 août
509	Septembre 2004	17 septembre	10 septembre
510	Octobre 2004	22 octobre	15 octobre
511	Novembre 2004	19 novembre	12 novembre
512	Décembre 2004	10 décembre	3 décembre

Nouvelles du VBC Cheseaux

Alors que le championnat bat son plein dans les diverses ligues où sont engagées nos équipes, un bilan intermédiaire permet de constater des résultats réjouissants, ponctués par la «traditionnelle» domination, sur le plan vaudois, de nos équipes juniors. Je peux ainsi vous confirmer les classements suivants: (arrêtés au 1.12.03)

Ligue B

(groupe ouest) 5^e place, 9 matchs et 8 points, à deux points de la 2^e place.

1^{re} ligue

5^e place, 7 matchs et 8 points, à 4 points du leader.

2^e ligue

1^{re} place, 7 matchs et autant de victoires.

3^e ligue

6^e place, 6 matchs et 4 points, avec 2 points d'avance sur les dernières classées

Juniors A1

1^{re} après 6 matchs et 12 points

Juniors A2

7^e de leur groupe, avec 4 points en 6 matchs

Juniors B

1^{re} de leur groupe, avec 10 points en 5 matchs, à égalité avec Cossonay



Le hasard du calendrier veut que le prochain match à Cheseaux, de notre première formation de LNB, se déroule déjà l'année prochaine. A cette occasion, le Comité du VBC se fait un immense plaisir d'inviter tous les habitants de Cheseaux à venir assister gratuitement à la rencontre de championnat de ligue nationale B du 10 janvier 2004 où nous accueillerons dans la salle de Derrière-la-Ville, à 17h30, le VBC Montreux.

D'ici là de nombreuses rencontres vont encore se dérouler à Cheseaux, vous pourrez consulter dans ce Crieur le programme des différents matchs.

Reste à vous souhaiter, chers lecteurs et chers supporters, au nom du Comité du VBC Cheseaux, une année 2004 réjouissante, active et prospère.

Daniel Laubscher



**Pompes Funèbres
Régionales
Cassar SA**

Entreprise du pays
à votre service 24h/24

**Rue du Tunnel 7 1005 Lausanne
Tél. 021 329 08 10/11**

Conseils en prévoyance funéraire

Jean-Pierre Cassar, administrateur
Mobile **079 373 57 88**

Représenté à Cheseaux exclusivement par
M. Pierre Hämmerli, ch. du Bouzenet 2

Tél. **021 731 13 39**
Mobile **079 213 71 27**



F. DUTRUIT - M. FAUCHERRE

**TOUS TRAVAUX DE
CARROSSERIE ET
DE PEINTURE**

PRÊT DE VÉHICULE



**1037 ÉTAGNIÈRES
TÉL 021 731 41 41**



PETITES ANNONCES

Dame soigneuse avec expérience **cherche heures de ménage**, repassage + de 3 heures en semaine et samedi. 079 725 61 51.

A vendre 1 **armoire à vins** Fors, capacité 160 bouteilles à prix très intéressant. Tél. 021 731 55 19

Jeune grand-maman **disponible pour baby sitting**. Tél. 079 504 87 79.

Cherche étudiant ou retraité patient **pour m'apprendre l'informatique**, spécialment Internet. Tél. 079 713 43 60

Jeune fille 16 ans, sérieuse, **disponible pour du baby sitting**. Hélène Thonney, tél 021 731 29 28.

Jeune grand-maman **garde enfant + repassage** à son domicile à Cheseaux. Pour renseignements 021 732 15 85 ou 079 796 73 80.

Cherchons 1 **villa individuelle** ou jumelle par les garages ou terrain à construire à Cheseaux et environs. Agier 021 731 15 41 dès 17h.

Si votre animal de compagnie a besoin d'une ballade et que vous êtes momentanément...débordés...stressés...fatigués...ou malades. Jeune fille 15 ans aimant les animaux promène votre chien les mercredis après-midi contre petite rémunération.

V. Dupuis, Cheseaux, 021 731 34 29



**117
Police**

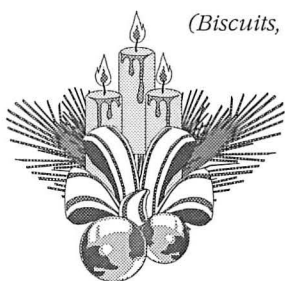


A tous ceux qui me connaissent et afin de dissiper les rumeurs:

Je confirme que je ne me suis jamais faite agresser dans la forêt d'Etagnières et que je me porte très bien! Laurence Savary (Cheseaux)

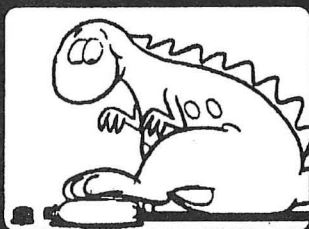


*Le Conseil communal de Cheseaux
a le plaisir de vous inviter à partager
son traditionnel vin chaud
le samedi 13 décembre 2003
à partir de 10h30
devant le magasin COOP*



(Biscuits, café, thé et jus divers également à disposition)

*Le Conseil communal de Cheseaux
vous souhaite de joyeuses fêtes de fin d'année
et une bonne et heureuse année 2004*



**L'air dehors,
la capsule dessus!**



PET-Recycling:
Informations gratuites 0800 555 700



REGIE IMMOBILIERE EMILE JOYET

Route de Lausanne 9
1033 Cheseaux
Tél.: 021 731 18 14
Fax 021 731 36 22
regie@emile-joyet.ch

**Cherchons encore à
Cheseaux et alentours,
immeubles à gérer.**

**Pour notre clientèle:
Appartements, villas et
immeubles à vendre.**

**Bientôt
Noël...**

**...«Pavés»
vos relations
de bonnes
intentions...**

**L'artisan
chocolatier
de Cheseaux
vous souhaite
d'excellentes
fêtes de
fin d'année**

**Le cadeau
BCBG...
bon choc...
bon goût...
afin de passer
une année
en «douceur»**

**En vente également
à la Boulangerie Bastian
et à la station Shell
de Cheseaux**

Pavés tony
Tél. 021/731 27 35

Rte de Genève 21 • 1033 Cheseaux



BENEVOLAT CHESEAUX – ROMANEL – VERNAND

Le comité du Bénévolat souhaite à tous un

Heureux Noël

Et une année **2004** pleine d'espoir et de projets.

Je remercie tout particulièrement les Bénévoles qui ont permis de répondre aux nombreuses demandes de transports, de repas chauds, de visites, d'accompagnement.

Connaissez-vous le bénévolat ?

Le nombre de demandes augmente et nous avons besoin de nouveaux Bénévoles pour assurer la relève.

Il n'est pas nécessaire d'être disponible à toute heure et tous les jours. Si vous avez du temps et peut-être un véhicule, vous pouvez choisir ce pourquoi vous voulez vous engager.

Je suis à votre disposition pour vous renseigner, sans engagement de votre part.

Mireille BOVAT
8 ch. des Grands-Champs
1033 Cheseaux
tél. 021 731 34 75

Save



Louis
Novatti

System

à votre service

**Vous souhaitez de joyeuses fêtes
Bonne et heureuse année 2004**

Tél. 0217313843 - Mobile 0792928756 - Mail: saveln@bluewin.ch

Tél. privé 0217314062 - 1033 Cheseaux-sur-Lausanne



Radio • Tv • Vidéo • Hi-Fi

**Locations sonorisation
Karaoké, TPS Canal+
Satellite, télé réseaux**

Rte d'Yverdon 9
1033 Cheseaux
Tél.: 021 731 32 76



WWW.CONCERTS-DE-CHESEAUX.FR.ST

CONCERTS DE CHESEAUX
37ème année

saison 2003

Dimanche 14 décembre 2003

Au Temple

17 heures

* * *

ENSEMBLE VOCAL

« EUTERPE »

DIRECTION

CHRISTOPHE GESSENEY

* * *

**CHŒURS PROFANES, CAROLS
ET NOËLS FRANÇAIS**

Billets à l'entrée

Adultes

Étudiants, apprentis

Enfants dès 12 ans

CHF 20. —

CHF 10. —

CHF 10. —

Abonnements et billets peuvent être commandés au tél. 021 731 34 75
ou via notre site Internet: www.concerts-de-cheseaux.fr.st

Nouveau à Cheseaux dès le 2 décembre 2003

Institut Beauté pour Tous

- Soins du visage
- Maquillage de Fêtes
- Beauté des pieds
- Epilation visage - corps
- Beauté des mains: soins paraffine
- Soins du corps: modelage, gommage, massage



Sandra Joyet • Rue de la Mère 15 • Tél. 079 278 31 38

Café de la Croix-d'Or

Famille Vulliamy

Route de Lausanne 8 • 1033 CHESEAUX • 021 731 11 49

Ouverture pendant les fêtes:

24 décembre:	8h à 18h
25 décembre:	Fermé
26 décembre:	8h à 14h
31 décembre:	8h à 18h
1 ^{er} et 2 janvier:	8h à 14h

*La famille Vulliamy ainsi que
son personnel remercient leurs
clients et amis pour la confiance
témoignée tout au long de l'année
et vous souhaitent un Joyeux
Noël, ainsi qu'une Bonne et
Heureuse Année 2004*

VBC Cheseaux - Saison 2003-2004

Programme des matchs



Ligue nationale B

13.12.03	15:30	Seftigen	VBC Cheseaux
20.12.03	18:30	VBC Köniz	VBC Cheseaux
10.1.04	17:30	VBC Cheseaux	Montreux
17.1.04	17:30	VBC Cheseaux	Fribourg
Dès le 31 janvier, début du tour final			

1^{re} ligue féminine

13.12.03	18:00	Volley Sense	VBC Cheseaux II
19.12.03	20:45	Le Mont-sur-Lsne	VBC Cheseaux II
10.1.04	14:30	VBC Cheseaux II	Fribourg
17.1.04	18:00	Sion	VBC Cheseaux II
24.1.04	14:30	VBC Cheseaux II	Düdingen-Sense
31.1.04	16:00	Val-de-Travers	VBC Cheseaux II
7.2.04	18:00	Morat	VBC Cheseaux II
14.2.04	14:30	VBC Cheseaux II	Servette-Star-Onex
21.2.04	18:00	Viège	VBC Cheseaux II
29.2.04	14:30	VBC Cheseaux II	Volley Sense

Dès le 6 mars, matchs de barrages

2^e ligue féminine

18.12.03	20:45	Moudon	VBC Cheseaux
12.1.04	20:45	Grandson	VBC Cheseaux
19.1.04	20:15	VBC Cheseaux	Lutry-Lavaux
29.1.04	20:30	Bopp	VBC Cheseaux
2.2.04	20:15	VBC Cheseaux	Epalinges
13.2.04	20:30	Ecublens	VBC Cheseaux
16.2.04	20:15	VBC Cheseaux	Penthalaz
1.3.04	20:30	VBC Cheseaux	La Tour-de-Peilz
12.3.04	20:30	VBC Cheseaux	Moudon
18.3.04	21:00	Aigle	VBC Cheseaux

3^e ligue féminine

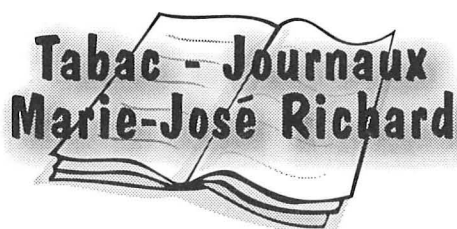
12.12.03	20:45	Penthalaz	VBC Cheseaux
12.1.04	20:45	Yverdon	VBC Cheseaux
30.1.04	20:30	Saint-Croix	VBC Cheseaux
6.2.04	20:30	VBC Cheseaux	Sugnens
12.2.04	20:45	Lausanne	VBC Cheseaux
20.2.04	20:30	VBC Cheseaux	Vallée-de-Joux
5.3.04	20:30	VBC Cheseaux	Cossonay
12.3.04	20:30	Montreux	VBC Cheseaux
19.3.04	20:30	VBC Cheseaux	Penthalaz

Juniors A1 Féminine

12.12.03	19:15	Haute-Broye - Moudon	VBC Cheseaux
13.1.04	19:00	Yverdon	VBC Cheseaux
23.4.04	19:00	VBC Cheseaux	Cossonay
29.4.04	19:00	Morges	VBC Cheseaux
6.2.04	19:00	VBC Cheseaux	Le Mont
12.2.04	19:15	La Côte	VBC Cheseaux
20.2.04	19:00	VBC Cheseaux	Ecublens
5.3.04	19:00	VBC Cheseaux	La Tour-de-Peilz
12.3.04	19:00	Montreux	VBC Cheseaux
19.3.04	19:00	VBC Cheseaux	Haute-Broye - Moudon

Juniors A2 Féminine

19.12.03	19:00	VBC Cheseaux	Lausanne
16.1.04	19:00	VBC Cheseaux	Lutry-Lavaux
23.1.04	19:00	Ecublens	VBC Cheseaux
30.1.04	19:00	VBC Cheseaux	Froideville
6.2.04	19:15	Etoy-Aubonne	VBC Cheseaux
18.2.04	19:00	Aigle	Cheseaux
4.3.04	19:00	BOPP	VBC Cheseaux
12.3.04	19:00	VBC Cheseaux	Epalinges
22.3.04	19:00	Lausanne	VBC Cheseaux



Rte de Lausanne 3 • 1033 Cheseaux

Tél. 021 731 12 29

Horaire pendant les fêtes:

24 décembre: Fermeture à 16h
 25 décembre: Fermé tout le jour
 26 décembre: 7h30-13h
 31 décembre: Fermeture à 16h
 1^{er} et 2 janvier: Fermé tout le jour

*Nous vous souhaitons de Joyeuses
 Fêtes de Noël et une Bonne et
 Heureuse Année 2004*



- Vous offre les nouveautés OPEL avec des primes de reprise attrayantes.
- Des véhicules à disposition pour un essai.
- Ventes - services et réparations - leasing

à votre service

Michel Perrottet & Driss Schaad

Garage
Azur SA OPEL

Rte de Montheron 2 1053 Cugy VD - Tél. 021 731 33 47
 Rte d'Yverdon 2 1033 Cheseaux - Tél. 021 731 24 22



Venez mettre en valeur vos œuvres!

Cette exposition est ouverte à tous les artistes amateurs de Cheseaux et environs. Elle donne l'occasion aux artisans de la région d'exposer leurs œuvres dans un cadre convivial. Cette fête permet aussi aux habitants de Cheseaux de se laisser surprendre par un voisin ou une voisine.

Toutes les personnes qui souhaitent faire découvrir au public leur création, leur passion, leur hobby, sont priées de s'inscrire avant le 10 janvier 2004 au moyen du coupon-réponse ci-dessous ou par e-mail. Une séance d'information suivra fin janvier 2004.

Renseignements et inscription:

O. Sauter, Champ-Pamont 115, 1033 Cheseaux
079 753 92 00, o.sauter@bluewin.ch



Je m'intéresse à l'exposition «Arts et artisanat» des 7 et 8 mai 2004

Genre d'activité:

Nom et prénom:

Adresse: Tél.:

E-mail:



Il y a du nouveau au jardin d'enfants «La Galipette»

Nouvel horaire

Depuis le mois de septembre 2004,
le jardin d'enfants ouvrira ses portes:

Le lundi	de 7h45 à 17h
Le mardi	de 7h45 à 17h
Le mercredi	de 7h45 à 14h
Le jeudi	de 7h45 à 17h
Le vendredi	de 7h45 à 17h

ceci pour les enfants de 2 ans jusqu'à l'en-
trée à l'école enfantine.

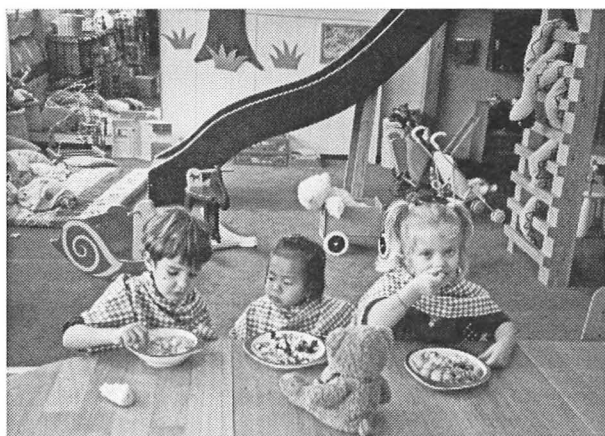
Pour les parents qui souhaiteraient faire
profiter leur(s) enfant(s) de cette nouvelle
structure, nous aurons des inscriptions dès
le mois de janvier 2004.

Pour ce qui concerne les repas, chaque

enfant amène son dîner et nous le réchauf-
ferons.

Le jardin d'enfants «La Galipette» dispose
maintenant d'un local de sieste et, si l'en-
fant le souhaite, il pourra se reposer après
le repas.

Nous avons l'autorisation de la protection
de la jeunesse pour l'accueil de 10 enfants
pour les repas. Nous profitons pour remer-
cier les autorités communales de
Cheseaux qui ont pris en charge les tra-



vaux qu'occasionnait cette nouvelle struc-
ture.

Si vous souhaitez des renseignements sup-
plémentaires, vous pouvez téléphoner au
021 731 35 34, le matin.

La responsable:
Katia Golay

Atelier de Réparations Olivier Peitrequin
Modifications de boîtiers électroniques

 **DigitalTuning** 

www.peitrequin.com www.digitaltuning.ch
Rte d'Yverdon 9 1033 Cheseaux Tél. 021 731 27 00

Marché de Noël à Cheseaux

Depuis huit ans déjà, un marché de Noël digne des plus grands est organisé à Cheseaux à l'Ancienne Cure.

Cette année, du 5 au 7 décembre dernier quelques exposants ont eu le loisir de vendre leurs créations aux nombreux visiteurs venus pour la circonstance faire emplette de cadeaux et décorations de Noël, mais aussi pour partager le verre de l'amitié à la sympathique buvette avec des pâtisseries maison que tous ceux qui y ont goûté se souviendront!

Un grand bravo à toutes et à tous et à l'an prochain.



Charly et Yolande à la buvette

Karin



*Christine, Francine
et Christina*



Suzanne



*Monique
et Ursula*



*Christiane
et sa fille
Christel*



Classement du 1^{er} tour juniors

Juniors B 1^{er} degré - Groupe 2 (tour automne)

1. FC Etoile-Broye
2. FC Grandson Tuileries
3. Mouvement Gros d'Vaud (9047)
4. FC La Sallaz
5. **FC Cheseaux**
6. FC Orbe
7. Mouvement Gros d'Vaud (9035)
8. FC Ependes
9. FC Le Mont LS
10. FC Vaulion
11. FC Thierrens

Juniors C 2^e degré - Groupe 9 (tour automne)

1. FC Froideville-Sports
2. **FC Cheseaux**
3. FC Venoge
4. Sport Lausanne Benfica
5. FC Dardania Lausanne
6. FC Azzurri 90 LS
7. Mouvement Gros d'Vaud (9116)
8. FC Veyron-Venoge
9. FC Prilly Sports III
10. FC Ecublens II
11. Bussigny-Sport FC II
12. FC Romanel

Juniors D/9 - Groupe 1 (1^{er} degré - tour automne)

1. FC Lausanne-Sport I
2. FC Colombier-Pampigny I
3. Stade Yonnais I
4. FC La Sallaz I
5. Pully Football I
6. FC Renens I
7. FC Stade-Lausanne-Ouchy I
8. **FC Cheseaux I**
9. FC Villars-le-Terroir
10. Yverdon-Sport FC I
11. Sport Lausanne Benfica
12. FC Lausanne-Sport II

Juniors D/9 - Groupe 3

(1^{er} degré - tour automne)

1. FC Prilly Sports I
2. FC Epalinges I
3. FC Bottens
4. FC Renens II
5. CS Chavannes Epenex I
6. FC Stade-Lausanne-Ouchy II
7. FC Crissier I
8. FC Venoge I
9. FC La Sallaz II
10. FC Romanel
11. Bussigny-Sport FC I
12. **FC Cheseaux II**

Juniors D/7 - Groupe 15 (régional - tour automne)

1. FC Espagnol LS
2. FC Concordia I
3. FC Assens
4. FC Le Talent I
5. ES FC Malley LS II
6. **FC Cheseaux III**
7. Racing Club Villeclair
8. FC Echallens I
9. FC Ecublens II
10. FC Froideville-Sports
11. FC Poliez-Pittet II

Féminine 2^e ligue - Groupe 12

1. FC Colombier
2. FC Concordia
3. Neuchâtel Xamax FC
4. Stade Yonnais
5. Villeneuve Sports
6. Yverdon-Sport FC II
7. FC Saint-Sulpice
8. FC Couvet
9. CS Chênois 2
10. FC Signal 2
11. **FC Cheseaux**
12. Vevey Sports

Joueuses juniors A/B (tour automne)

1. FC Alterswil
2. AS La Sonnaz a
3. FC Gurmels
4. FC Überstorf
5. FC Vuisternens/Mézières
6. US Terre Sainte
7. FC Plasselb
8. FC Ependes/Arconciel
9. FC La Sionge
10. **FC Cheseaux**
11. AS La Sonnaz b
12. FC Estavayer-le-Lac



PAROISSES

**Paroisse Protestante
Communauté catholique**

**Soyez les bienvenus
à nos fêtes de Noël**

A Cheseaux mardi 16 décembre à
19 heures, salle de rythmique, Derrière -la-
Ville

A Romanel mercredi 17 décembre à
19 heures, salle polyvalente de Prazqueron

Bientôt Noël

*Bientôt Noël, petit sapin
Je vais te garnir ce matin
Je mets des bougies à tes branches
Des rouges, des bleues, des
blanches
Des boules toutes décorées
Et des guirlandes argentées
Quelques pives en chocolat
Se balançant par ci par là
Tu es content
Je le vois bien
Joyeux Noël
Petit sapin...*

*Poésie apprise aux enfants de la
Galipette pour un Noël*

Vous aimez les enfants : Vous avez du temps
à leur consacrer !
Devenez Maman de jour



Vous désirez placer ou garder un enfant !
Faites appel au service **Mamans de jour**



Renseignements:
Mme Isabelle Maeusli
Tél. 021 731 49 88
Lundi de 9h30 à 11h
Jeudi de 15h à 16h

A méditer...

*Le temps est la chose
la plus négligée et
la plus regrettée*

Voltaire



Avis à la population relatif à la collecte des déchets ménagers

Les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas aboutir dans les déchets urbains, ni être éliminés avec les déchets encombrants.

Selon l'OREA (Ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques), ils doivent être remis à un vendeur, un fabricant ou un importateur.

NOUVEAUTÉS A PARTIR DE JANVIER 2003

L'introduction dès le 1^{er} janvier 2003 de la (TAR) taxe anticipée de recyclage pour les appareils électroménagers amène les modifications suivantes pour les consommateurs qui doivent se défaire d'un appareil électrique usagé :

Les appareils suivants seront repris gratuitement : (même sans nouvel achat)

- **Petits et gros appareils électroménagers** (exemple: grille-pain, machine à

café, presseur, hachoir, mixeur, malaxeur, trancheuse, four à raclette, brosse à dents et rasoir électrique, solarium, sèche-cheveux, ventilateur, radiateur à air chaud, machine à coudre, fer à repasser, aspirateur, lave-vaisselle, four, cuisinière, four à micro-ondes, machine à laver, sèche-linge, appareil pour lavage de tapis, table à repasser, gril électrique, radiateur à bain d'huile)

- **Electronique de loisirs** (exemple: télévision, antenne parabolique, décodeur pour TV, magnétoscope, caméscope, appareil photo, flash, caméra, projecteur pour diapositives et films, récepteur radio, amplificateur, autoradio, lecteur CD, tourne-disque, magnétophone, appareil à cassette et à mini-disque, haut-parleur, console vidéo, ordinateur familial)
- **Appareils de bureautique et de télécommunication** (exemple: ordinateur personnel PC, serveur, terminal, ordinateur portable, clavier, écran, scanner, imprimante, modem, photocopieuse, déchiqueteuse de documents, dictaphone, calculatrice, ordinateur de poche, machine à écrire, appareil émetteur-récepteur, rétroprojecteur, projecteur vidéo, téléphone sans fil et mobile, téléalarme, fax, répondeur téléphonique)
- **Réfrigérateurs, congélateurs**

Les appareils usagés doivent encore être munis de la vignette jusqu'au 31 décembre 2002. Dès le 1^{er} janvier 2003, ces appareils seront repris gratuitement par les commerçants qui les proposent dans leurs assortiments.

CONTRÔLE CONTINU DU CHAUFFAGE

Semaine N°	43	44	45	46	47	48
Relevé du:	27.10.03	3.11.03	10.11.03	17.11.03	24.11.03	1.12.03
CHESEAUX	2490	2160	2310	2090	2270	2240

Tous les appareils des catégories précitées peuvent être remis gratuitement dans les commerces qui sont tenus de reprendre les appareils de la sorte qu'ils proposent dans leurs assortiments, car leur récupération est couverte par la taxe anticipée de recyclage (TAR), perçue lors de l'achat de nouveaux appareils.

Appareils qui ne sont pas encore repris gratuitement:

La taxe anticipée de recyclage n'est pas encore appliquée aux appareils électriques des secteurs suivants :

- **Les appareils de l'outillage** (exemple: perceuse, ponceuse, raboteuse, scie)
- Les appareils du jardinage et du bricolage (exemple: tondeuse, taille-haie, tronçonneuse, fendeuse)
- Les jouets électriques (exemple: train, véhicule télécommandé, circuit de courses)

Toutes informations complémentaires et mises à jour éventuelles vous seront communiquées dans cette rubrique.

Chaîne «Animaux»

J'ai constaté récemment que sur le téléseau, nous n'avions pas la chaîne «animaux». Lors d'un téléphone à Sitel, qui fournit le câble aux habitants de Cheseaux, il m'a été répondu que si suffisamment de personnes le demandaient, ils mettraient cette chaîne lors de modifications qu'ils feront en 2004.

Ceux qui sont intéressés par cette chaîne, peuvent m'écrire afin de faire la demande à Sitel.

Vous pouvez m'atteindre au 021 731 25 00.

C. Blanchard

.....✂.....

Je souhaite recevoir sur mon téléviseur la chaîne «**Animaux**».

Nom:

Prénom:

Adresse:

Lieu: 1033 Cheseaux

Date et signature:



A renvoyer à:
Corinne Blanchard
Grands-Champs 1
1033 Cheseaux

Atelier CREATIVA Champ-Pamont

Bricolages pour enfants et adultes

Par exemple: scrapbooking (album de photo) / technique serviette en 3D
masques en papier mâché / mosaïque / et plus

Journées porte ouverte:

lundi 15 décembre 2003 de 15h à 19h

mardi 6 janvier 2004 de 9h à 16h

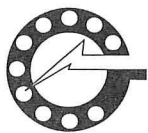
Rosmarie Guggenbühl
149, Champ-Pamont
1033 Cheseaux
tél. 021 731 40 33

Votre prochain Crieur sera distribué le 23 janvier 2004

Dernier délai pour les textes et annonces : Le 16 janvier 2004

1033

Cheseaux-sur-Lausanne



Bally Guy Electricité SA

Installations électriques - Rénovation - Dépannage
Téléphone - Câblage informatique

Praz-Lau 3
1033 VERNAND-DESSOUS

«25 ans»

Tél. 021 731 22 91
Fax 021 731 44 31



MARTINE ET GILBERT STAEPLI
COMPTABLES ET CONTRÔLEURS
DE GESTION DIPLOMÉS

une fiduciaire,

*un éventail
de services*

CH - DE LA VIGNETTAZ 7
1054 MORRENS

TÉL 021 731 37 71
FAX 021 731 32 22

à votre disposition



MAÎTRISE FÉDÉRALE
ROLAND
MARTINELLI
PLÂTRERIE
PEINTURE

PAPIERS PEINTS
RUSTIC FAÇADES
D'INTÉRIEUR
D'IMMEUBLES

1033 CHESEAUX
TÉL. 021 731 21 62
r.martinelli@bluewin.ch

Lausanne
POMPES FUNÉBRES
OFFICIELLES
DE LA VILLE DE LAUSANNE

Beau-séjour 8 - Téléphone permanent:

021 315 45 45

Organisation de funérailles en Suisse et à l'étranger
Etablissement de convention pour obsèques futures

TAXI
*Meilleurs vœux
pour 2004*

Nouveau à Cheseaux

Excursion à forfait
sur rendez-vous,
petits transports
Tél./Fax 021 731 26 65
jmgolay@bluewin.ch



Véhicule 7 places, climatisé, à votre disposition. Service personnalisé

CHESEAUX ☎ 079 418 67 67 • Privé ☎ 021 731 28 03

Rédacteur responsable : Pascal Blanc • Case postale 44 • 1033 Cheseaux
Tél. et Fax 021 731 44 18 • E-mail : crieur@hispeed.ch